

Shipper <b>IBC JAPAN LTD</b> 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA, FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN 612-8457 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		B/L No <b>HOEGL212SNM10010</b>	
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>JOSEPH KARIUKI KIMEMIA</b> BOX 3338-00200 NAIROBI KENYA 254722434145		Shipper's Ref	
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>		F/Agent's Ref <b>JFA / IBC MOM-05</b>	
		<b>Høegh Autoliners AS</b> Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
		 東MF1751	
<b>FIRST ORIGINAL</b>			
*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HØEGH OSLO V/112</b>	Port of loading <b>Sakaisenboku</b>		
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA,JAPAN</b>	
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2016 TOYOTA HARRIER</b> <b>ENGINE NO : 3ZR-B856075</b> <b>HS CODE : 8703.23</b>  <b>ZSU60-0086451</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b>  <b>Socopao Kenya Ltd</b> <b>Changamwe Roundabout</b> <b>P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya</b> <b>Tel: 0202616120/1 1&gt;</b> <b>Office Mobile: (+254) 798471687</b> <b>Email: Socopao.Kenya@bolllore.com</b> <b>The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MCF CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.</b> <b>TOTAL: 1,610 KGS / 14.598 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	<b>1 610 KGS</b>	<b>14.598 CBM</b>

Page 1 of 1

On Board Date: 18.10.2023

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

## ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

**FREIGHT PARTICULARS**  
**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.  
Declared value:  
Declared value charges:  
(See Clauses 10)

**FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST**  
\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA,JAPAN 18.10.2023**

Signed by   
AutoGrand Corporation for HØEGH AUTOLINERS K.K.  
As agent for the carrier  
**Høegh Autoliners AS**

Shipper <b>IBC- JAPAN. LTD</b> 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA, FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN 612-8457 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		B/L No <b>HOEGL212SNM10010</b>	
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>JOSEPH KARIUKI KINEMIA</b> BOX 3338-00200 NAIROBI KENYA 254722434145		Shipper's Ref	
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>		F/Agent's Ref <b>JFA / IBC MOM-05</b>	
*Local Vessel		*From (local port of loading)	
Ocean vessel <b>HÖEGH OSLO V/112</b>		Port of loading <b>Sakaisenboku</b>	
Port of discharge <b>Mombasa</b>		*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2016 TOYOTA HARRIER</b> <b>ENGINE NO : 3ZR-B856075</b> <b>HS CODE : 8703.23</b>  <b>ZSU60-0086451</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b>  <b>Socopao Kenya Ltd</b> <b>Changamwe Roundabout</b> <b>P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya</b> <b>Tel: 0202616120/1 1&gt;</b> <b>Office Mobile: (+254) 798471687</b> <b>Email: Socopao.Kenya@bollore.com</b> <b>The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MCF CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.</b> <b>TOTAL: 1,610 KGS / 14.598 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	<b>1 610 KGS</b>	<b>14.598 CBM</b>

**Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**THIRD ORIGINAL**

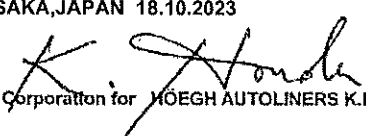
Page 1 of 1

On Board Date: 18.10.2023

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

<b>FREIGHT PARTICULARS</b> <b>PREPAID</b>	IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed <b>3</b> ..... Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.
Limitation of Carriers Liability. Declared value:  Declared value charges: (See Clauses 10)	Place and date of issue <b>OSAKA, JAPAN 18.10.2023</b>
<b>FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST</b> *Applicable only when document used as Through Bill of Lading	Signed by  AutoGrand Corporation for <b>HÖEGH AUTOLINERS K.K.</b> As agent for the carrier <b>Höegh Autoliners AS</b>

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS JOSEPH KARIUKI KIMEMIA  
BOX 3338-00200  
NAIROBI  
254722434145

COUNTRY KENYA

DATE 10/18/2023  
INVOICE NO. 85116152438

SHIPPED PER: HOEGH OSLO - SK  
FROM: Sakai

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT: 10/18/2023

TERMS: T/T

### DESCRIPTION & QUANTITY

### AMOUNT

CIF Mombasa in Japanese Yen

1	TOYOTA HARRIER	2016	ZSU60-0086451	3ZR-B856075	¥2,290,000
---	----------------	------	---------------	-------------	------------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥ 2,290,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no. QISJ4/KOB-RWI-070665

Date of Issue 10, October, 2023

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply JAPAN  
Inspection Center KOBE  
Inspection Date 06, October, 2023

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make TOYOTA  
Model DBA-ZSU60W  
Chassis/VIN Number ZSU60-0086451  
Engine Number/Model 3ZR - B856075  
Engine Capacity(c.c Rating) 1980 cc  
Year of Manufacture -  
Year of First Registration 2016/07  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 51387 km

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**31, December, 2023**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory: \_\_\_\_\_

番号 00745  
整理番号 3541023433105152

# 輸出予定届出証明書

## Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

三重 343 む 515 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

平成 28 年 7 月 2016 年 7 月  
ZSU60-0086451 型式 / Model

原動機の型式 / Engine Model

トヨタ [194] DBA-ZSU60W

3ZR

所有者の氏名又は名称 三重トヨペット株式会社

所有者の住所 三重県津市上弁財町4-1

使用者の氏名又は名称

使用者の住所

使用の本拠の位置

自動車の種別

総排気量又は定格出力

輸出予定日

1.98 L/gallon  
輸出予定日 (証明書有効期間満了日)  
令和 6 年 4 月 3 日  
Export scheduled day 2024 year 4 month 3 day

乗用 家用の別

燃料の種別

型式指定番号

類別区分番号

長さ

幅

高さ

前軸重

前軸重

乗車定員 5人  
最大積載量  
車両重量  
車両総重量

長さ 472 cm  
幅 183 cm  
高さ 169 cm  
前軸重 950 kg  
前軸重 1610 kg  
後軸重 660 kg

33,300 km (令和3(2021)年6月23日)

11,300 km (令和1(2019)年6月19日)

以下余白

33,300 km (令和3(2021)年6月23日)

11,300 km (令和1(2019)年6月19日)

以下余白

以下余白

【京都】、輸出予定届出  
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸送されることなく、当該輸出した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

\*一時抹消中所有者 / Latest Owner

IBC Japan 株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [114256]

【申請年月日 / Date of Application】  
令和5(2023)年10月4日  
【走行距離計表示値 / Mileage】



令和 5 年 10 月 4 日  
2023 year 10 month 4 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長  
WUOI

裏面もご覧下さい。

No. 00745

**EXPORT CERTIFICATE**

License number	MIE 343 MU 515	Last reg. Date	June, 16 , 2023	First reg. Month	July, 2016	Frame number	ZSU60-0086451	Engine model	
Name		TOYOTA		Model		DBA-ZSU60W		3ZR	
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA							
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64							
Last user's name		*****							
Above address		*****							
Above location		*****							
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight		
MEDIUM	Passenger		PRIVATE	5 people				1610 kg	1885 kg
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.
1.98 L kw	PETROL	17656	0004	472 cm	183 cm	169 cm	950 kg	- kg	- kg
EXPIRY DATE	April, 3 , 2024								
REMARK:	[ KYOTO ]								

October, 4 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition